

Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті
Казахский национальный педагогический университет имени Абая
Abai Kazakh National Pedagogical University

ХАБАРШЫ ВЕСТНИК

«Филология ғылымдары» сериясы
Серия «Филологические науки»
Series «Philological sciences»
№ 3 (89), 2024

Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті
Казахский национальный педагогический университет имени Абая
Abai Kazakh National Pedagogical University

ХАБАРШЫ

ВЕСТНИК

«Филология ғылымдары» сериясы
Серия «Филологические науки»
Series «Philological sciences»
№ 3 (89), 2024

Алматы, 2024

Абай атындағы
Қазақ ұлттық педагогикалық
университеті

ХАБАРШЫ
«Филология ғылымдары» сериясы
№3 (89), 2024 ж.

Шығару жиілігі – жылына 4 нөмір.
2000 ж. бастап шығады.

Бас редактор:
филол.г.д., проф. Абишева С.Д.

Бас редактордың орынбасары:
филол. г.д., проф. Есенова К.У.

Ғылыми редактор:
PhD, қауымд. проф. м.а.
Сабирова Д.А.

Редакциялық алқа:
филол. г. к., қауымд. проф.
Жиренов С.А.
филол. г. к., қауымд. проф.
Сатемирова Д.А.
филол.г.д., проф., Эл-Фараби ат. ҚазҰУ
Джолдасбекова Б.У.
пед.г.д., проф., эл-Фараби ат. ҚазҰУ
Салханова Ж.Х.
филол.г.д., проф., ҚазҰҚызПУ
Кнынова Ж.К.
PhD, қауымд. проф.м.а., Т. Жүргенов
ат. Қазақ ұлттық өнер академиясы
Жалалова А.М.

филол.г.д., доцент, Таулы Алтай мемлекеттік университеті
Алексеев П.В. (Ресей)

филол. г.д., проф., Ресей халықтар достығы университеті

Бахтикерева У.М. (Ресей)
филол.г.д., проф., Варминь-Мазур университеті

Киклевич А.К. (Польша)
PhD, проф., Джордж Вашингтон университеті
Роллберг П. (АҚШ)
PhD, проф., Орталық Ланкашир университеті

Табачникова О.М. (Ұлыбритания)

Жауапты хатшы:
PhD, қауымд. проф. м.а.
Серикова С.К.

Техникалық хатшы:
филол.г.к., қауымд. проф. Османова З.Ж.

© Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, 2024
Қазақстан Республикасының Мәдениет және ақпарат министрлігінде
2009 жылы мамырдың 8-де тіркелген
№10109-Ж
Басуға 30.09.2024 қол қойылды.
Пішімі 60x84 1/8. Көлемі 15,8 е.б.т.
Тапсырыс 28 .

050010, Алматы қаласы,
Достық даңғылы, 13.
Абай атындағы ҚазҰПУ

Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университетінің
«Ұлағат» баспасы

МАЗМҰНЫ
СОДЕРЖАНИЕ
CONTENT

ТІЛ БІЛІМІ
ЛИНГВИСТИКА
LINGUISTICS

Уланович О.И. Визуально-образная выразительность в современной эстетизированной медиариторике 5

Уланович О.И. Замануи эстетикаланған медиариторикадағы визуалды-бейнелі экспрессивтілік
Ulanovich A. Visual imagery expressiveness in modern aestheticized media rhetoric

Цуй Ц., Жумагулова Б.С. Семантическое пространство сказок о ленивом человеке: аксиологический аспект..... 19

Цуй Ц., Жумагулова Б.С. Жалқау адам туралы ертегілердің семантикалық кеңістігі: аксиологиялық аспект

Cui C., Zhumagulova B. The semantic space of tales about a lazy man: the axiological aspect

ӘДЕБИЕТТАНУ
ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ
LITERARY STUDIES

Ақыш Н.Б., Мурсал А. «Қылмыс» романының тарихи-элементтік және дискурстық сипаты..... 29

Акиш Н.Б., Мурсал А. Историко-социальный и дискурсивный характер романа «Преступление»
Akish N., Mursal A. Historical, social and discursive character of the novel "Crime"

Almazuly D., Ospanov Y. The current state and prospects for the development of literature..... 36

Алмазұлы Д., Оспанов Е. Әдебиеттің қазіргі жағдайы мен даму болашағы

Алмазұлы Д., Оспанов Е. Современное состояние и перспективы развития литературы

Zhanabaev K., Akberdikyzy U. Formal and stylistic components of M.O. Auezov's epic novel "The Path of Abai"..... 43

Жанабаев К., Ақбердіқызы У. М.О. Әуезовтің «Абай жолы» эпопеясының формалды-стильдік компоненттері
Жанабаев К., Ақбердіқызы У. Формально-стилистические компоненты эпопеи М.О. Ауэзова «Путь Абая»

Серикова Л.А. Парадигма «свой – чужой – другой»: теория и практика..... 51

Серикова Л.А. «Өзіндік – жат – басқа» парадигмасы: теория және практика
Serikova L.A. The paradigm "friend - foe - other": theory and practice

Ханинова Р.М. Диалог культур: калмыцко-казахские литературные связи. Михаил Хонинов – Сырбай Мауленов..... 58

Казахский национальный педагогический университет имени Абая

ВЕСТНИК
Серия «Филологические науки»
№3 (89), 2024 г.

Периодичность – 4 номера в год.
Выходит с 2000 года.

Главный редактор
д.филол.н., проф. Абишева С.Д.

Зам. гл. редактора
д.филол.н., проф. Есенова К.У.

Научный редактор
PhD, и.о.ассоц.проф. Сабирова Д.А.

Редакционная коллегия:

к.филол.н., ассоц. проф.

Жиренов С.А.

к.филол.н., ассоц. проф.

Сатемирова Д.А.

д.филол.н., проф., КазНУ имени
Аль-Фараби

Джолдасбекова Б.У.

д.пед.н., проф., КазНУ имени Аль-
Фараби

Салханова Ж.Х.

д.филол.н., проф., КазНацЖенПУ

Кынова Ж.К.

PhD, и.о.ассоц.проф. КазНАИ имени

Т.Жургенова Жалалова А.М.

д.фил.н., доцент, Горно-Алтайский
государственный университет

Алексеев П.В. (Россия)

д.филол.н., проф., РУДН

Бахтикерева У.М. (Россия)

д.филол.н., проф., Варминьско-

Мазурский университет

Киклевич А.К. (Польша)

PhD, проф., Университет Джорджа

Вашигтона **Роллберг П.** (США)

PhD, проф., Университет

Центрального Ланкашира

Табачникова О.М.

(Великобритания)

Ответственный секретарь:

PhD, и.о.ассоц.проф. Серикова С.К.

Технический секретарь:

к.филол.н., ассоц. проф.

Османова З.Ж.

© Казахский национальный педагогический университет

им. Абая, 2024

Зарегистрировано

в Министерстве культуры и

информации РК

8 мая 2009 г. №10109-Ж

Подписано в печать 30.09.2024.

Формат 60x84 1/8. Объем 15,8 уч.-изд.л.

Заказ 28 .

050010, г. Алматы,
пр. Достык, 13. КазНПУ им. Абая
Издательство «Ұлағат»
Казахского национального педагогического
университета имени Абая

Ханинова Р.М. Мәдениеттер диалогы: қалмақ-қазақ әдеби қатынасы. Михаил Хонинов – Сырбай Мәуленов
Khaninova P. Dialogue of cultures: Kalmyk-Kazakh literary connections. Mikhail Khoninov – Syrbai Maulenov

ПЕДАГОГИКА МЕН ӘДІСТЕМЕ МӘСЕЛЕЛЕРІ ПРОБЛЕМЫ ПЕДАГОГИКИ И МЕТОДИКИ PROBLEMS OF PEDAGOGY AND METHODOLOGY

Абдримова Э.Н. К вопросу аутентичности как лингвометодической категории..... 66

Абдримова Э.Н. Лингвометодикалық категория ретіндегі аутентиялық мәселе туралы

Abdrimova E.N. To the question of authenticity as a linguo-methodological category

Karimova Z. The place of the detective story in the modern literary process and the study of works of the detective genre at school..... 74

Каримова Ж. Қазіргі заманғы әдеби үдерістегі детективтің орны және детектив жанрындағы шығармаларды мектепте оқу мәселесі.

Каримова Ж. Место детектива в современном литературном процессе и изучение произведений детективного жанра в школе

Кноль М.В., Шалбаева Д.Х., Тынбаева Г.С. Применение искусственного интеллекта при обучении иностранному языку..... 82

Кноль М.В., Шалбаева Д.Х., Тынбаева Г.С. Шет тілін оқытуда жасанды интеллектті қолдану

Knol M., Shalbayeva D., Tynbayeva G. Application of artificial intelligence in teaching a foreign language

Larionova I.Yu., Kapysheva G.K. Implementing the goals of teaching a foreign language to students with disabilities in the process of developing social competency in the context of inclusive education in higher education institutions..... 90

Ларионова И.Ю., Капышева Г.К. Мүмкіндігі шектеулі студенттерді ЖОО-да инклюзивті білім беру жағдайында олардың әлеуметтік құзыреттілігін дамыту процесінде шет тілін оқыту мақсаттарын іске асыру.

Ларионова И.Ю., Капышева Г.К. Реализация целей обучения иностранному языку студентов с ограниченными возможностями в процессе развития у них социальной компетенции в условиях инклюзивного образования в вузе

Нұржанқызы А. Мектептегі қазақ әдебиеті сабағы арқылы гендерлік әлеуметтендіру..... 97

Нұржанқызы А. Гендерная социализация посредством уроков казахской литературы в школе

Nurzhanqyzy A. Gender socialization through Kazakh literature lessons at school

Пономаренко М. Развитие и оценка функциональной грамотности школьников на основе международных исследований..... 104

Пономаренко М. Халықаралық зерттеулер негізінде мектеп оқушыларының функционалдық сауаттылығын дамыту және бағалау

**Abai Kazakh National
Pedagogical University
BULLETIN**

Editor-in-Chief

*Doctor of Philological Sciences, Professor
Abisheva S.*

Deputy Editor-in-Chief

*Doctor of Philological Sciences, Professor
Essenova K.*

Scientific Editor

PhD, Associate Professor Sabirova D.

Editorial board

Candidate of Philological Sciences, Associate Professor Zhirenov S.

*Candidate of Philological Sciences,
Associate Professor Satemirova D.*

*Doctor of Philological Sciences,
Professor, Al-Farabi Kazakh National
University*

Dzholdasbekova B.

*Doctor of Pedagogical Sciences, Professor,
Al-Farabi Kazakh National
University Salkhanova Zh.*

*Doctor of Philological Sciences, Professor,
Kazakh National Women's Teacher Training
University Kiynova Zh.*

*PhD, Associate Professor, T. Zhurgenov
Kazakh National Academy of Arts*

Zhalalova A.

*Doctor of Philological Sciences, Associate
Professor, Gorno-Altaysk State University*

Alekseyev P. (Russia)

*Doctor of Philological Sciences, Professor,
RUDN Bakhtikireeva U. (Russia)*

*Doctor of Philological Sciences, Professor,
University of Warmia and Mazury*

Kiklewicz A. (Poland)

*PhD, Professor, George Washington
University Rollberg P. (USA)*

*PhD, Professor, University of Central Lan-
cashire Tabachnikova O.
(The United Kingdom)*

Executive Secretary

PhD, Associate professor Serikova S.

Technical Secretary

*Candidate of Philological Sciences, Associate
professor Osmanova Z.*

©Abai Kazakh National Pedagogical
University, 2024

Registered in the Ministry of Culture and
Information of the Republic of
Kazakhstan

8 May 2009 No10109-Zh/Ж

Signed in print 30.09.2024.

Format 60x84 1/8. Volume 15,8
teaching and publishing lists.

Order 28.

050010, Almaty, Dostyk Avenue 13,
Abai KazNPU

Publishing House "Ulagat" of the Abai
Kazakh National Pedagogical University

Ponomarenko M. Development and assessment of functional literacy of schoolchildren based on international research

Sylam D., Akhmetbek G., Beili T. Discussing the issues of building a system of training local Chinese language teachers in Kazakhstan... 111

Сылам Д., Ахметбек Г., Бэйли Ц. Қазақстандағы жергілікті қытай мұғалімдерін даярлау жүйесінің құрылысын талқылау
Сылам Д., Ахметбек Г., Бэйли Ц. Обсуждение вопросов формирования системы подготовки местных преподавателей китайского языка в Казахстане

БІЗДІҢ АВТОРЛАР..... 121

НАШИ АВТОРЫ

OUR AUTHORS

18. Lobastova V.A. (2017) *Sinteticheskie struktury soznanii // Tavricheskij nauchnyj obozrevatel'* [Synthetic structures of consciousness. Tavrishesky scientific observer]. Vol. 5(22), 161-164 [in Russian].

19. Zubiri X. (1999) *Sentient Intelligence [Sentient Intelligence]*. Washington: [in English].

МРНТИ 17.71.01

10.51889/2959-5657.2024.89.3.002

Цуй Ц.¹, Жумагулова Б.С.^{1*}

¹Казахский национальный педагогический университет имени Абая

Алматы, Казахстан

*e-mail: bakitgul@inbox.ru

СЕМАНТИЧЕСКОЕ ПРОСТРАНСТВО СКАЗОК О ЛЕНИВОМ ЧЕЛОВЕКЕ: АКСИОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ

Аннотация

Проблема вербализации концептов и способы их репрезентации всё чаще привлекает внимание исследователей. В текстах сказки закодировано коллективное сознание народа, его история, культура, поведение, язык. Сказки имеют аксиологическую установку, что позволяет говорить об их высоком дидактическом потенциале. Данная статья посвящена выявлению особенностей организации семантического пространства текста сказок о ленивом человеке, определению его аксиологического статуса. В статье представлена модель дискурсивного анализа текста сказок, алгоритм которой включает базовые компоненты концептуального анализа, а также анализ основных текстовых категорий: имя персонажа, пространство, действие, время. Данные компоненты выявляются как в русской, так и китайской сказке. В русской сказке «Емеля-дурак» имеется волшебный помощник – заговор шуки, который помогает герою пройти путь социализации и взросления. В китайской сказке «Ленивец» роль волшебного помощника выполняет ритуал, применение которого не помогло персонажу пройти путь взросления. Определено, что в текстах сказок аксиологический статус концепта «ленивый человек» в русском языковом сознании имеет как негативную, так и положительную оценку; в китайском языковом сознании – негативную оценку.

Ключевые слова: когнитивная лингвистика, дискурсивный анализ, аксиологический аспект, семантическая структура, моделирование, сказочный дискурс

Цуй Ц.¹, Жумагулова Б.С.^{1*}

¹Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті

Алматы, Қазақстан

*e-mail: bakitgul@inbox.ru

ЖАЛҚАУ АДАМ ТУРАЛЫ ЕРТЕГІЛЕРДІҢ СЕМАНТИКАЛЫҚ КЕҢІСТІГІ: АКСИОЛОГИЯЛЫҚ АСПЕКТ

Аңдатпа

Зерттеушілердің назарын тұжырымдамаларды вербализациялау мәселесі және оларды ұсыну тәсілдері көбірек аударады. Ертегі мәтіндерінде халықтың ұжымдық санасын, оның тарихын, мәдениетін, мінез-құлқын, тілін анықтауға болады. Ертегілерде аксиологиялық мәртебесі бар, бұл олардың жоғары дидактикалық әлеуеті туралы айтуға мүмкіндік береді. Бұл мақала жалқау адам туралы ертегілер мәтінінің семантикалық кеңістігін ұйымдастырудың ерекшеліктерін қарастырып, оның аксиологиялық мәртебесін анықтауға арналған. Мақалада ертегілер мәтінін дискурсивті талдау моделі ұсынылған, алгоритм тұжырымдама-

лық талдаудың негізгі компоненттерін, сондай-ақ негізгі мәтіндік категориялардың талдауын қамтиды: кейіпкердің аты, кеңістік, әрекет, уақыт. Бұл компоненттер орыс және қытай ертегілерінде анықталады. Орыс ертегісінде «Емеля – ақымақ» сиқырлы көмекшісі бар, ол кейіпкердің қоғам мүшесі болуына және есейіп, жетілуіне көмектесетін шортан балықтың дуасы. Қытайлық «Жалқау» ертегісі сиқырлы көмекші ретінде кейіпкердің есею жолынан өтуіне көмектеспеген рәсімді қолданылады. Ертегілер мәтіндерінде орыс тіліндегі «жалқау адам» тұжырымдамасының аксиологиялық мәртебесі теріс және оң бағаға ие екендігі анықталды; қытай тілдік санасында – тек теріс бағалынады.

Түйін сөздер: когнитивті лингвистика, дискурсивті талдау, аксиологиялық аспект, семантикалық құрылым, модельдеу, ертегі дискурсы.

Cui C.¹, Zhumagulova B.^{1}*
Abai Kazakh National Pedagogical University
Almaty, Kazakhstan
**e-mail: bakitgul@inbox.ru*

THE SEMANTIC SPACE OF TALES ABOUT A LAZY MAN: THE AXIOLOGICAL ASPECT

Abstract

The problem of verbalization of concepts and ways of presenting them is increasingly attracting the attention of researchers. The texts of fairy tales encode the collective consciousness of the people, their history, culture, behaviour and language. Fairy tales have an axiological approach, which allows us to speak about their high didactic potential. This article is devoted to identifying the features of the organization of the semantic space of the text of fairy tales about a lazy person, determining its axiological status. The article presents a model of discursive analysis of the text of fairy tales, the algorithm of which includes the main components of conceptual analysis and the analysis of the main text categories: character name, space, action, and time. These components are defined in Russian and Chinese fairy tales. In the Russian fairy tale «Emelya the Fool» there is a magical assistant – the Pike Conspiracy which helps the hero go through the path of socialization and growth. In the Chinese fairy tale «The Sloth», a ritual is involved as a magical assistant, which does not help the hero go through the path of growing up. In the texts of fairy tales, it is established that the axiological status of the concept of «lazy person» in the Russian language has a negative and positive assessment; in the Chinese language consciousness – is a negative assessment.

Keywords: cognitive linguistics, discursive analysis, axiological aspect, semantic structure, modeling, fairytale discourse.

Введение. Фольклорные тексты содержат особым образом свернутую национально специфическую информацию о ценностях того или иного народа, являясь своего рода инструментом для познания особенностей, заложенных в культуру самого народа. Выявление смыслов, так называемых «сгустков» знания, передаваемых от поколения к поколению, способствует познанию жизненных установок народа, путей их хранения и передачи, кодирования важной информации в паремиологическом фонде, а также в текстах сказок. В последних аккумулируется представление о том, кто такой человек, какими качествами он обладает, какие черты ему присущи, о чем он мечтает, как он живет, к чему стремится. Интерес к изучению сказок определяется тем, что «characters in stories are often presented as cunning, foolish or lazy» [1, с. 80]. Стереотипное представление о хитром, глупом или ленивом человеке легло в основу многих фольклорных, художественных произведений, герои которых проходят ряд испытаний – стандартных / нестандартных. С.Ф. Анисимов отмечает, что аксиологов интересует «порядок в распределении значений и ценностей по шкале значений», т.е. «проблема

иерархии ценностей», которая может иметь «практическое, актуальное значение для воспитания, педагогики» [2, с. 74].

Методика. В качестве материала исследования выбрана русская сказка «Емеля-дурак» и китайская сказка «Ленивец», в которых образ жизни героев оценивается негативно – ленивый. Целью статьи является определение семантического пространства концепта «ленивый человек», оценка признака «ленивый» в языковом сознании носителей русского и китайского языков. В качестве объекта исследования выбраны тексты русской сказки «Емеля-дурак» и китайской сказки «Ленивец», предметом является репрезентация концепта «ленивый человек» в текстах данных сказок. В работе применены концептуальный анализ, а также дискурсивный анализ текста. В словарной репрезентации концепта методом компонентного анализа определены архисема и дифференциальные семы концепта. Метод сплошной выборки использовался при отборе языковых единиц из паремиологических источников. Метод классификации был использован при обработке данных ассоциативного словаря слова-стимула «ленивый». SEO анализ использовался для определения семантического ядра сказок (<https://advego.com/text/seo>). Привлечение метода моделирования было необходимым при составлении семантической структуры текста сказок.

Результаты. Путем поэтапного применения конкретных методов на каждом этапе анализа концепта «ленивый человек» с учетом достижений в области аксиологической лингвистики, лингвокультурологии, когнитивной лингвистики, когнитивного литературоведения получены следующие результаты.

1 этап. Лексикографическое описание. Выявление компонентного состава слова «ленивый» производилось из лексикографических источников. В первом значении слова актуализируются семы «отсутствие дела», «любить праздность». Компонентный состав слова «ленивый» содержит архисему «не работать»; дифференциальные семы «ограничение движения», «отсутствие интереса к любой деятельности», «покой», «праздность»; потенциальные семы «способ приготовления», «пропуск действия», «уменьшение количества действий». Так, в лексикографических источниках сохраняется первое значение слова – «не работать», с точки зрения этимологии слово «ленивый» включает негативное отношение к любой деятельности и является отклонением от нормы.

2 этап. «Лень» в русском языковом сознании воспринимается как данность мира, некое существо, ср. «Лень прежде нас *родилась*» (см. <https://posloviz.ru/category/o-trude-i-trudoljubii-leni-i-neradivosti/>). Независимость лени от существования человека, ее «постоянство» называется в пословице «На нашу лень будет и завтра день». Ярко выделяется и положительное отношение обладателя этого качества – «Ленивого только за смертью посылать», так как смерть не придет в силу нерасторопности, медлительности посылаемого за ней человека. Так, в паремиях русского языка прослеживается неоднозначное отношение к лени, к признаку *ленивый*: лень, во-первых, представляется как сущность, которая в определенных ситуациях (процесс деятельности) имеет отрицательный аксиологический статус и выступает в качестве антиценности – лень мешает трудиться; во-вторых, позиционируется как помощник (отдаляет приближение смерти) и поэтому аксиологический статус оценивается как положительный, следовательно, лень осмысливается в языковом сознании носителей русского языка как ценность и антиценность.

3 этап. Анализ словарной статьи «ленивый» «Русского ассоциативного словаря» (код доступа: <http://thesaurus.ru/dict/>) позволил выделить 12 семантических графов.

1) Обозначение субъекта – человек 16, ученик 7, студент 5, мальчик 3, сын 3, брат 2, я 2, Вася 1, Гоша 1, Гриша 1, дед 1, дурак 1, жлоб 1, иностранец 1, муж 1, принц 1, ребенок 1, школьник 1, папа 1.

2) Профессиональная сфера субъекта – служащий 1.

3) Негативная оценка признака субъекта – толстый 4, голодный 1.

4) Негативные качества субъекта – чванливый 1, дурной 1, бестолковый 1, несобранный 1.

- 5) Негативная оценка субъекта – халявщик 1.
- 6) Положительная оценка субъекта – умный 1, трудолюбивый 1, талант 1.
- 7) Однокоренные слова, в том числе с семей «субъект» – соня 1, ленивец 1, лентяй 1, лодырь 1.
- 8) Действие / состояние субъекта – любит поспать 1, спящий 1, лежать 1.
- 9) Отсутствие действия – отдых 1.
- 10) Обозначение животного, которому приписывается качество «ленивый» – кот 9, заяц 2, пес 2, баран 1, бегемот 1, волк 1, как уж 1, конь 1, осел 1, попугай 1, поросенок 1, слон 1, тюлень 1.
- 11) Гастрономическая сфера – вареник 3, голубец 2.
- 12) Усиление признака слова-стимула – очень 1, постоянно 1.

Как видно из распределения реакций по 12 семантическим графам, 71 реакция имеет значение субъект, 23 реакции направлены на характеристику животного мира, 5 реакций относятся к способу приготовления пищи, 2 реакции отражают усиление признака стимула «ленивый». Так, ассоциативно-вербальная сеть слова *ленивый* в языковом сознании носителей русского языка распространяется на сферу субъекта, как его признак, обладает не только негативным к этому признаку отношением, но и отмечается положительная его оценка. Так, концепт «ленивый человек» в русском языковом сознании имеет промежуточное положение между отрицательной и положительной оценкой, что сопоставимо с результатами анализа словарных статей и анализа значений паремий.

4 этап. Анализ основных текстовых категорий: имя персонажа, пространство, действие, время.

Образ ленивого человека в русской народной сказке «Емеля-дурак» (<https://russkaja-skazka.ru/emelya-durak/>).

Имя персонажа. В тексте сказки (3431 слово) главный герой зовется по имени Емельян 4 раза, по усеченной форме имени – Емеля – 33 раза, дураком называется 82 раза, что по почти в три раза превышает обращение / именование по имени. В начале повествования речь идет о том, что у отца было 3 сына: старшие умные – имена не указываются, а третий – дурак, по имени Емельян. Слово «дурак» имеет корень -дур- в значении 'глупый'. В настоящее время данное слово воспринимается узусом как оскорбление, но, ср. дурачок, может иметь положительный оттенок. Только отец не называет младшего сына «дурак», перед смертью он оставляет детям одинаковые части наследства, так как для него все дети равны.

Пространство. Сказка «Емеля-дурак» начинается с обозначения места: «в некоторой было деревне». М.В. Антонова, Я.В. Жарких пишут, что «свой» мир главного героя сказки «с точки зрения атрибутивного наполнения локуса достаточно скуден» и ограничивается печью [3, с. 125]. Действительно, печь как место «обитания», а также передвижения, употребляется 9 раз, с предлогом – на печи – 11 раз. Главный герой сказки лежит на печи (самое теплое место в избе), это единственный вид его деятельности. С.В. Герасимова пишет, что печь, как фольклорный символ, «является символическим центром дома и его пограничной зоной, соединенной с небом – через трубу и с преисподней – через прах предков» [4, с. 353]. Неслучайно герой сказки Емеля любит проводить все свое время на печи, которая обеспечивает его защиту и позволяет ему пребывать в мире детства. Еще одним пространственным образом является вода, так Е.Н.Филимонова пишет, что она служит для обозначения «верха» и «низа», ориентации по сторонам света, размера. Вода представляет «низ», горизонталь пейзажа, горы, небо, луна и дерево – его «верх», вертикаль» [5, с. 6]. В сказке герой три раза сталкивается со стихией воды, чтобы: 1) прорубить лунку в реке, набрать воды, голыми руками выловить щуку, которая за свое спасение дает ему волшебный заговор – этот дар предопределяет дальнейшую жизнь, позволяет изменить жизнь героя, заговор дает возможность внедрения новых технологий в быт того времени; 2) оказывается в море, замурованным в бочке с принцессой – это первый его опыт общения с «чужим» для него человеком, который применил не

хитрость и манипулирование, а «просьбы и слезы»; 3) ставит хрустальный мост над водой, соединяющий уже «свой» мир – его королевство с «чужим» – королевством отца своей невесты.

В расширении «своего» мира героя большую роль сыграло «женское» начало – желание невесток помочь Емеле повзрослеть, уметь брать на себя обязательства и выполнять их; волшебная щука дает ему способ для «оптимизации» его деятельности с экономией физических ресурсов; принцесса с новой для него тактикой, основанной на просьбах и слезах, способствует его становлению как мужчины, как достойного правителя своего нового королевства.

Мир «мужской» олицетворен его отцом, который каждому оставил одинаковое наследство; братьями, считавших его «дураком»; а также это народ в городе, собравшийся наказать Емелю за подавленных его санями людей; офицер короля, который ударил за неучтивость, а в следующий раз исполнил приказ короля доставить Емелю, напоив его в доме старосты деревни; «посланный от короля», привлек его невесток как «агентов», и использовал его желаемый подарок как повод для посещения дворца; король, начавший диалог сразу с выяснения обстоятельств происшествия в городе, затем принявшем его в качестве зятя. Пространство сказки расширяется от конкретного места – печь – до нового дворца, построенного для новой семьи главного героя.

Действие. 1) Все действия Емели начинаются с того, что умирает отец, место кормильца семьи занимают старшие братья, они решили преувеличить оставленное им наследство и начали заниматься торговлей, оставив младшего брата дома. За это ему был обещан «красный кафтан, красные сапоги, красная шапка». Е.А. Дубоносова пишет, что «красный цвет» является символом любви и борьбы, «обозначает также величие и власть» [6, с. 8]. Итак, Емеля соглашается остаться дома и помогать невесткам, так как он за это получит как красивую одежду, так и повышение статуса. Несмотря на то, что Емеля позиционирует себя как совершенно ленивого человека, он соглашается на этот вид деятельности из-за ВЫГОДЫ – получение новой одежды, которая является символом «величия и власти».

Первое действие главный герой сказки «принужден был» сделать – принести воды из реки в мороз – только потому, что он мог остаться без подарков. Его первый выход из дома за водой и усилия – прорубить прорубь в замерзшей реке и набрать в ведра воды – вознаграждаются посредством ввода в повествование волшебного помощника, щуки. Н.Е. Грысык пишет, что «у русских (восточных славян) щука была предметом особого почитания», «это тотемные предки», «нередко является чудесным помощником героя» [7, с. 58]. За свое спасение щука дает ему волшебный инструмент в виде заговора: «По шучьему велению, а по моему прошению...». Волшебный заговор используется, чтобы нарубить заготовленных братьями дров – топор сам рубит дрова, они сами лезут в печь; привезти дрова из леса – топор нарубил, дрова сами погрузились в сани; отбиться от напавших на него людей, задавленных его санями; отбиться от офицеров, которых отправил король; поехать на печи в город к королю; влюбить в себя дочь короля; отправиться на печи домой; освободиться из бочки, куда был посажен вместе с дочерью короля; освободиться из бочки; на берегу острова построить роскошный дворец с придворными и хрустальным мостом, ведущим к дворцу короля; стать красивым и умным.

Семантическая структура сказки (Рис. 1) складывается из системообразующих компонентов: главный герой, место – печь, важное событие (чудо) – поймать щуку, использование заговора (12 исполненных желаний), достижение (умный, богатый, красивый).

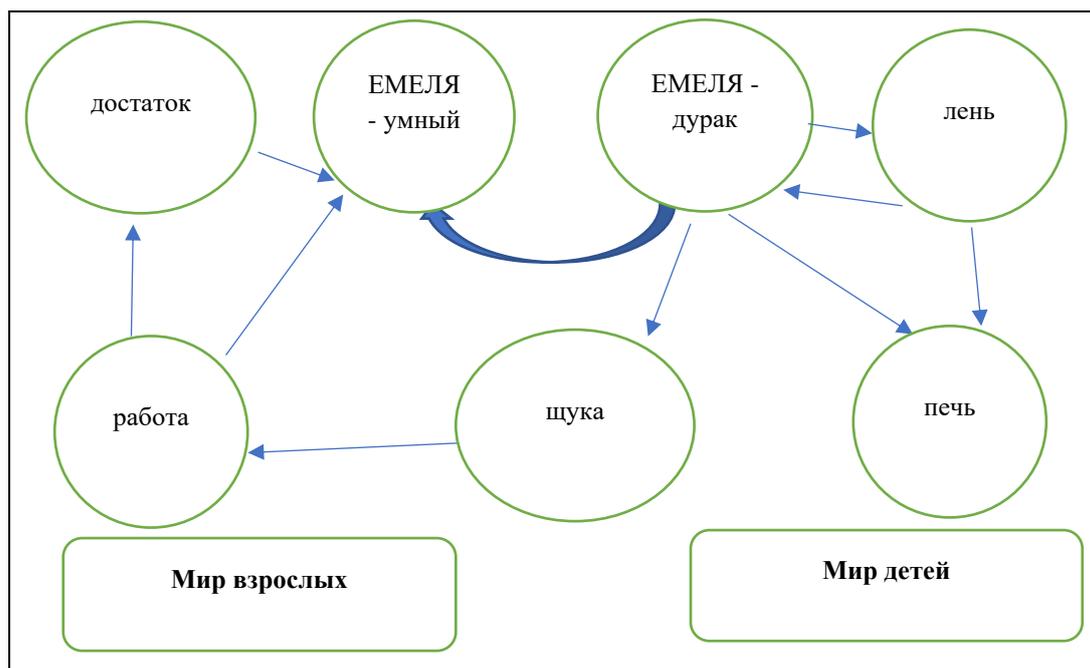


Рис. 1. – Семантическое пространство сказки «Емеля-дурак»

Глупый и ленивый герой при помощи волшебства становится красивым, умным и успешным. В тексте сказки представлена модель взросления и «социализации» человека.

Время. Выявлены маркеры сказочного времени: лексема «время» вместе с падежными формами используется 14 раз, сема 'время' выявляется в лексемах «обед» 2 – время принятия пищи; лексеме «зимнее время» – время года; «старость» 1, «несколько часов» 1, «тотчас» 12, «в тот час» 2, «в ту ж минуту» 2, предлогах «после» 15, «потом» 11, «когда» 10 и др. Спецификой представления времени в сказочном дискурсе является его относительность и неопределенность – «прошло несколько времени», «через некоторое время» и др. Временные маркеры используются для отражения последовательности ряда действий в тексте сказки.

Образ ленивого человека в сказке «Емеля-дурак» широк и разнообразен, как и модель мира, закодированная в тексте. Герой сказки довольствуется малым, ему достаточно места, ограниченного печкой или бочкой, он не стремится к материальным благам – мог бы поехать с братьями торговать; довольствоваться богатством, которое сулила щука. Ему нравится тепло печи, теснота бочки, он не делает лишних движений, из состояния покоя он выходит вынужденно, но при условии, что есть своеобразная оплата, выгода. Емеля ценит свое время и не тратит его на пустые занятия. Однако его легко обмануть любимыми угощениями, хмельными напитками.

В век технологий, касающихся практически всех сфер жизни человека, меняется отношение к тем или иным ценностям. Удачные технические решения позволяют человеку экономить физические ресурсы, дают ему больше времени. Идеи таких технологий закодированы в фольклорных текстах, они являются своеобразными волшебными атрибутами, выполняющими работу вместо человека, ср. клубок от Бабы-Яги – навигатор, перо Жар-птицы – фонарик, волшебное зеркало – телевизор и др. Ряд подобных технологических «чудес» закодирован и в сказке «Емеля-дурак» (см. Табл. 1).

Табл. 1. Технологическая карта сказки

Прототип	Технологии
Ведро с водой сами идут в дом	Доставка воды, водопровод, подведение коммуникации в дом
Дрова сами лезут в печь	Отопительная система
Сани сами едут	Автомобилестроение

Печь едет	Аналог тепловоза
Топор сам рубит	Электропила

Актуальность поднятой проблематики становится несомненной в связи с возрастающей ролью технологий и меньшей ролью человека, задача которого ограничена приобретением «благ», а также высвобождением большего количества времени, которое, проводится в социальных сетях: за наблюдением чужих достижений и в мечтах о чуде. Определение истинных смыслов, закодированных в сказках, вдумчивое их прочтение, позволяет иначе трактовать концепт «ленивый человек» – лень может восприниматься как промежуточное состояние между миром детства и миром взрослых – ср. переходный возраст у подростков, период поиска своего жизненного пути, возможность реализоваться в мире взрослых.

Образ ленивого человека в китайской народной сказке «Ленивец» (<https://wisdomlib.ru/story/6941>). В тексте сказки (213 слов) повествуется о семейной паре, в которой один является ленивым человеком.

Имя персонажа. Главный персонаж не назван по имени, обозначается в тексте по социальному статусу «муж» – 7 и качеству «ленивец» 2, «ленивый» 2, «лентяй» 1. Герой сказки «оказался таким лентяем, какого свет не видал». Для того, чтобы показать высшую степень проявления лени, указывается, что он «ленился даже есть», предпочитая, чтобы его кормили, он был готов «умереть от голода», лишь бы не двигаться. Это его стиль жизни – полное отсутствие действия/движения. Лени – это его нормальное, привычное состояние, обусловленное его выбором. Отсутствие желания не только работать, но и двигаться, противопоставлено образу работающей жены. Наличие дома, хозяйства, поля квалифицирует героя как обеспеченного человека, который может позволить себе созерцательный, «медитативный» образ жизни.

Пространство. Локальные маркеры, обозначающие пространство, для мужа ограничены местом – «постель», для жены выражены лексемами «родной дом», «далеко», «дом мужа», который передается также лексемой «хозяйство», «поле», расширение пространства – поехать «в гости» в отчий дом, вернуться в дом мужа.

Действие. Повествование начинается с того, что «красивую, умную и трудолюбивую девушку» в «восемнадцать лет» отдают замуж «далеко» от отчего дома, как оказалось, за ленивого человека. Как следствие, «вся работа» возложена на молодую хозяйку, в отличие от мужа она «трудолюбивая». Главным моментом сказки является поездка жены «в гости» в свой отчий дом. Причина отказа от поездки супругом заключается в лени, нежелании двигаться. Характеристика «умная» проявилась в идее приготовить большую лепёшку и надеть ее на шею мужа, чтобы он не умер с голода за ее время отсутствия. Она воспользовалась ритуалом, которым «в эпоху Цин» совершался «через сто дней после рождения» – «акт дарения замка долголетия», выполнявший исключительно сакральную функцию» [8, с. 372–373]. Лепешка по форме напоминает замок, представляющий собой «плоскую серебряную пластину овальной или прямоугольной формы. На них часто гравировали аксиологическую триаду «счастье – долголетие – карьера», изображения священных животных, летучих мышей, золотых рыбок, цветов, благовещих облаков» [8, с. 373]. Данный «замок следовало снимать по достижению совершеннолетия» [8, с. 374]. Данный ритуал не помог ленивцу повзрослеть.

Время. Темпоральными маркерами в данной сказке являются слова, содержащие семы 'время'+ 'количество': «несколько дней» 3; 'время'+ 'полностью': «весь день», «целый день»; наречием со значением времени: «когда» 2; обозначение возраста: «восемнадцать лет». С начала повествования последовательность разворачивания истории о «ленивом муже» обеспечивается использованием лексических единиц со значением времени. В ткани повествования большую роль играет лексема «однажды», которая является сигналом ввода нового события.

В китайской сказке «Ленивец» герой так и остается в состоянии пожизненной «дремоты», ведет себя как младенец трехмесячного возраста, находящийся в полной зависимости от же-

ны. В китайской ценностной картине мира концепт «ленивый человек» оценивается отрицательно, так как проявление лени нарушает «жестко-структурированную систему самообразования», соответствующую учению конфуцианства. В рамках данной концепции каждая ее стадия «обозначается глагольно-объектным биномом, имеющим каузативное значение ‘сделай так, чтобы...’» [9, с. 88], что соответствует концепту «трудолюбивый человек».

Тексты сказок проанализированы по следующей схеме: имя персонажа, пространство, действие, время. Этот порядок позволяет охватить все ключевые моменты повествования и выявить совпадения и различия в ценностной картине мира разных народов.

Обсуждение. В фольклорных текстах разных народов закодирована ценностная картина мира, базовые модели поведения, принятые в том или ином обществе. С позиции лингвокультурологии Н.Ю. Кузнецова определяет, что лень оценивается отрицательно, она «мешает человеку себя реализовать», «лень отличается от нежелания совершать действия тем, что осознается как некоторое особое состояние» – как «понятная и простительная слабость» и как «повод для легкой зависти» [10, с. 171]. В.И. Карасик, И. Ли отмечают, что сказкам характерна назидательность, универсальность, этноспецифические характеристики, выделяют «эстетическое отношение к реальности», «почтительность к родителям», «приоритетность коллективного блага по сравнению с благом индивидуальным», «острую критику социальной несправедливости» как характерные особенности китайских сказок [11, с. 23]. С позиции гендерной лингвистики определяются гендерные роли персонажей (О.С. Костарнова, 2021), рассматриваются концепты «мужчина» и «женщина» (Е.Э. Панченко, 2018), сопоставляются тексты фольклорных сказок и их реализация в сюжете мультфильма «Золушка» (П. Шихавцова, 2020) и др. При дискурсивном анализе текста сказки во внимание принимаются структурный аспект, интертекстуальность, учет социально-дискурсивного контекста [12]. Учет аксиологического подхода в сфере образования способствует формированию «национальной идентичности» [13].

Заключение. В настоящее время большой интерес вызывают когнитивные исследования дискурса, в том числе сказочного. В текстах сказок аккумулирован жизненный опыт народа, отражается социальная модель общественного устройства, дается представление о базовых морально-нравственных установках и др. В сказочном дискурсе выделяются оппозиции «добро / зло», «красота / уродство», «бедный / богатый», «хороший / плохой», «свой / чужой» и др. Н.Ю. Кузнецова относит диаду «труд / лень» к типичным для культурного сообщества концептам [10]. Так, образ ленивого человека можно выделить в казахской сказке «Три лентяя», в ирландской сказке «Ленивая красавица и ее тетушки», в китайской сказке «В поисках удовольствия» и др. Концепт «ленивый человек» имеет отрицательную коннотацию, природа его является антропоцентричной. В сказочном дискурсе концепт «ленивый человек» содержит ядро – «нежелание трудиться», соответственно, имеет семантическую оппозицию «трудолюбивый человек». Семантическая структура концепта «ленивый человек» в русской национальной картине мира является сложной, включает как отрицательно оцениваемый компонент, так и положительный. Феномен лени в русском языковом сознании заключается в объемности и размытости самого понятия и стоящего за ним концепта, что установлено на материале лексикографических, паремиологических источников, определении семантической структуры на основе данных ассоциативного словаря, текстах сказок. В китайском языковом сознании концепт «ленивый человек» имеет отрицательную оценку, так как не соответствует принятой модели конфуцианства.

Список использованной литературы:

1. Mahanand, A. Role of Traditional Stories for English Language Education// FORTELL. – Issue –No. 42, January 2021. – P. 74–83.
2. Анисимов С.Ф. Введение в аксиологию: Учебное пособие для изучающих философию. – М.: Современные тетради, 2001. – 128 с.

3. Антонова М.В., Жарких Я.В. «Свое» и «Иное» пространство сказки (на материале сборника И.Ф. Каллиникова) // Ученые записки ОГУ. Серия: Гуманитарные и социальные науки, 2016. – №3 (72). – С. 124–128.
4. Герасимова С.В. Архетип и логос печи и камина// Вестник РУДН. Серия: Теория языка. Семиотика. Семантика, 2019. – Vol. 10. – №. 2. – С. 353–372.
5. Филимонова Е.Н. Стихия воды и ее символический код в дальневосточной ментальности// Язык, сознание, коммуникация: Сб. статей. М.: МАКС Пресс, 2009. Вып. 37. – С. 4–29.
6. Дубоносова Е.А. Анализ символического значения оттенков цвета в костюме в разные исторические периоды // Бизнес и дизайн ревю. 2019. – № 1 (13). – С. 8.
7. Грысык Н.Е. Щука в верованиях, обрядах и фольклоре русских// Из культурного наследия народов Восточной Европы. Сборник Музея антропологии и этнографии, т.XLV. – СПб., 1992. – С. 56–61.
8. Лемешко Ю.Г. Детские замки долголетия: обряды, связанные с первым годом жизни (на материале народной картины няньхуа)// Китайская лингвистика и синология: Тезисы докладов международной конференции. – М.: РГГУ, 2019. – С.371-374.
9. Тань А. Китайская картина мира: Язык, культура, ментальность. – М.: Языки славянской культуры, 2004. – 240 с.
10. Кузнецова Н.Ю. Типичные лингвокультурные концепты в немецких и русских волшебных сказках // Вестник Челябинского государственного университета, 2014. – № 7 (336). – С. 169–172.
11. Карасик В.И., Ли И. Аксиологическая специфика китайских сказок // Сибирский филологический журнал, 2018. – №3. – С. 23–35.
12. Balabekova, K., Otarbekova, Z., Shoibekova, G., Orazbay, S. & Ermers, R. (2022). Concepts in folktales – Manifestations of embodied worldviews// *XLinguae*. – (15)4. – P. 18-27 DOI: 10.18355/XL.2022.15.04.02.
13. Kuznetsova, I., Mukhamejanova, G., Tuimebayev, Z., Myrzaliyeva, S. & Aldasheva, K. (2024). Axiological approach as a factor of university curriculum language// *XLinguae*. – 17(2), – P. 268-279. DOI: 10.18355/XL.2024.17.02.18

References:

1. Mahanand, A. (2021) Role of Traditional Stories for English Language Education// *FOR-TELL*. Issue No. 42, January. – P. 74-83. (In Eng.).
2. Anisimov, S.F. (2001) *Vvedenie v aksiologiju: Uchebnoe posobie dlja izuchajushhij filosofiju [Introduction to Axiology: A textbook for students of philosophy]*. – М.: *Sovremennye tetradi*. – 128 s. (In Russ.).
3. Antonova, M.V., Zharkih, Ja.V. (2016) «Svoe» i «Inoe» prostranstvo skazki (na materiale sbornika I.F. Kallinikova) [The "Own" and "Other" space of the fairy tale (based on the material of the collection by I.F. Kallinikov)]. *Uchenye zapiski OGU. Serija: Gumanitarnye i social'nye nauki*. – №3 (72). – S. 124-128. (In Russ.).
4. Gerasimova, S.V. (2019) *Arhetip i logos pechi i kamina [The archetype and logo of the stove and fireplace]*. *Vestnik RUDN. Serija: Teorija jazyka. Semiotika. Semantika*, Vol. 10. – №2. – S. 353-372. (In Russ.).
5. Filimonova, E.N. (2009) *Stihija vody i ee simvolicheskij kod v dal'nevostochnoj mental'nosti [The element of water and its symbolic code in the Far Eastern mentality]*. *Jazyk, soznanie, komunikacija: Sb. statej / Red. koll.: V.V. Krasnyh, A.I. Izotov, V.G. Kul'pina*. – М.: *MAKS Press*. Вып. 37. – S. 4-29. (In Russ.).
6. Dubonosova, E.A. (2019) *Analiz simvolicheskogo znachenija ottenkov cveta v kostjume v raznye istoricheskie periody [Analysis of the symbolic meaning of shades of color in a suit in different historical periods]*. *Biznes i dizajn revju*. – № 1 (13). – S. 8. (In Russ.).

7.. Grysyk, N.E. (1992) *Shhuka v verovanijah, obrjadah i fol'klore russkih* [Pike in Russian beliefs, rituals and folklore]. *Iz kul'turnogo nasledija narodov Vostochnoj Evropy. Sbornik Muzeja antropologii i jetnografii, t. XLV. – SPb. – S. 56–61. (In Russ.)*.

8 Lemeshko, Ju.G. (2019) *Detskie zamki dolgoletija: obrjady, svjazannye s pervym godom zhizni (na materiale narodnoj kartiny njan'hua)* [Children's castles of longevity: rituals associated with the first year of life (based on the material of the national painting of Nianhua)]. *Kitajskaja lingvistika i sinologija: Tezisy dokladov mezhdunarodnoj konferencii. Moskva, 3–5 oktjabrja 2019 g. – M.: RGGU. – S. 371-374. (In Russ.)*.

9. Tan' A. (2004) *Kitayskaya kartina mira: Yazyk, kul'tura, mental'nost'* [Chinese picture of the world: Language, culture, mentality]. – M.: *Yazyki slavyanskoy kul'tury, 2004. – 240 s. (In Russ.)*.

10. Kuznecova, N.Ju. (2014) *Tipichnye lingvokul'turnye koncepty v nemeckih i russkih volshebnyh skazkah* [Typical linguistic and cultural concepts in German and Russian fairy tales]. *Vestnik Cheljabinskogo gosudarstvennogo universiteta. № 7 (336). –S. 169-172. (In Russ.)*.

11. Karasik, V.I., Li, I. (2018) *Aksiologicheskaja specifika kitajskih skazok* [Axiological specifics of Chinese fairy tales]. *Sibirskij filologicheskij zhurnal. 2018. – №3. – S. 23-35. (In Russ.)*.

12. Balabekova, K., Otarbekova, Z., Shoibekova, G., Orazbay, S. & Ermers, R. (2022). *Concepts in folktales – Manifestations of embodied worldviews// XLinguae. (15)4. – P. 18-27 DOI: 10.18355/XL.2022.15.04.02. (In Eng.)*.

13. Kuznetsova, I., Mukhamejanova, G., Tuimebayev, Z., Myrzaliyeva, S. & Aldasheva, K. (2024). *Axiological approach as a factor of university curriculum language// XLinguae. 17(2). – P. 268-279. DOI: 10.18355/XL.2024.17.02.18. (In Eng.)*

БІЗДІҢ АВТОРЛАР

Уланович Оксана Ивановна – психология ғылымдарының кандидаты, доцент, Еуропа гуманитарлық университеті, Вильнюс, Литва, ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3256-6116> e-mail: aksana.ulanovich@ehu.lt

Цуй Циндэ – Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті орыс тілі және әдебиеті кафедрасының докторанты, Алматы, Қазақстан; ORCID <https://orcid.org/0000-0002-1153-0985>

Жұмағұлова Бақытгүл Сәкенқызы – филология ғылымдарының докторы, доцент, орыс тілі және әдебиеті кафедрасының профессоры, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-9422-427X>, e-mail: bakitgul@inbox.ru

Ақыш Нұрдәулет Бәбиханұлы – филология ғылымдарының докторы, М.О.Әуезов атындағы Әдебиет және өнер институтының бас ғылыми қызметкері, Алматы, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-9341-7512>, e-mail: babe8812@mail.ru

Мурсал Айкерим – «Әдебиеттану» мамандығы бойынша докторант, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8035-4236>, e-mail: aigerimmursal@mail.ru

Алмазұлы Даниял – магистрант, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0009-0003-5233-5822>, e-mail: almazuly.daniyal@bk.ru

Оспанов Еділбай – филология ғылымдарының кандидаты, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0003-2253-134X>, e-mail: ospanov.yedilbay@gmail.com

Жанабаев Кайрат – филология ғылымдарының кандидаты, доцент, Әл-Фараби атындағы Қазақ Ұлттық Университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0003-4755-6631>, e-mail: ovlur1963@mail.ru

Ақбердіқызы Улпан – лингвистика мамандығының 1 курс докторанты, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8346-8503>, e-mail: ulpan-0392@mail.ru

Серикова Лидия – орыс тілі мен әдебиеті кафедрасының магистранты, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-4748-1436>, e-mail: lida.serikova.2000@mail.ru

Ханинова Римма Михайловна – филология ғылымдарының докторы, доцент, Қалмақ ғылыми орталығы, Ресей ғылым академиясы, Элиста, Ресей; ORCID: <https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57210934515> e-mail: khaninova@bk.ru

Абдримова Эльмира Насыровна – Жобаларды басқару институтының қазақ және орыс тілдері кафедрасының аға оқытушысы, Сәтбаев атындағы Қазақ ұлттық зерттеу-техникалық университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3288-4472>, e-mail: elmira.abdrimova@yandex.ru

Каримова Жанара – орыс тілі мен әдебиеті кафедрасының докторанты, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0009-0007-0756-4158>, e-mail: Zhanar.4@mail.ru

Кноль Марина Владимировна – шет тілдерін оқытудың теориялары мен әдістемесі кафедрасының докторанты, академик Е.А.Бөкетов атындағы Қарағанды университеті, Қарағанды, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-6976-1463>, e-mail: marina_vagner@mail.ru

Шалбаева Динара Хуттыбаевна – гуманитарлық ғылымдар магистрі, шет тілдері кафедрасының аға оқытушысы, академик Е.А.Бөкетов атындағы Қарағанды университеті, Қарағанды; ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-4917-2749>, e-mail: dinara.shalbaeva@mail.ru

Тынбаева Гульнара Салимжановна – гуманитарлық ғылымдар магистрі, Қарағанды университетінің шет тілдері кафедрасының аға оқытушысы, академик Е.А.Бөкетов атындағы Қарағанды университеті, Қарағанды, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6648-228X>, e-mail: gulnara.st@mail.ru

Ларионова Ирина Юрьевна – п.ғ.д., шет тілдері және аударма ісі кафедрасының профессоры, Сәрсен Аманжолов атындағы Шығыс Қазақстан университеті, Өскемен, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0009-0008-6757-0645>, e-mail: cotedazur.riviera@mail.ru

Капышева Гулнар Кыдырбековна – ф.ғ.д., шет тілдері және аударма ісі кафедрасының меңгерушісі, Сәрсен Аманжолов атындағы Шығыс Қазақстан университеті, Өскемен, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1028-3094>, e-mail: Gulnarkapysheva@mail.ru

Нұржанқызы Аружан – Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0009-0006-1903-0076>, e-mail: aruzhan_nurzhankyzy@inbox.ru

Пономаренко Максим – ф.ғ.к., филология институтының доценті, Поморск университеті, Слупск, Польша; ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8415-5488>, e-mail: Maxim.ponomarenko@upsl.edu.pl

Сылам Дина – Шанхай университеті, докторант, ID Orcid: <https://orcid.org/0009-0001-6829-2690>, e-mail: dina.slamkyzy@gmail.com

Гулжан Ахметбек – PhD, профессор, Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті, Астана, Қазақстан; ID Orcid: <https://orcid.org/0000-0003-0585-1923>, e-mail: akhmetbek.gulzhan@gmail.com

Цзинь Бэйли – Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті, аға оқытушы, Астана, Қазақстан; ID Orcid: <https://orcid.org/0009-0008-3334-7373>, e-mail: Jiana090706@gmail.com

НАШИ АВТОРЫ

Уланович Оксана Ивановна – кандидат психологических наук, доцент, Европейский гуманитарный университет, Вильнюс, Литва; ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3256-6116>, e-mail: aksana.ulanovich@ehu.lt

Цуй Циндэ, докторант кафедры русского языка и литературы, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, Алматы, Казахстан. ORCID <https://orcid.org/0000-0002-1153-0985>

Жумагулова Бакитгуль Сакеновна – доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры русского языка и литературы, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, Алматы, Казахстан. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-9422-427X>, e-mail: bakitgul@inbox.ru

Акиш Нурдаулет Бабиханулы – доктор филологических наук, Главный научный сотрудник Института литературы и искусства имени М. О. Ауэзова, Алматы, Казахстан; ORCID [0000-0002-9341-7512](https://orcid.org/0000-0002-9341-7512), e-mail: babe8812@mail.ru

Мурсал Айкерим – докторант по специальности «Литературоведение» Казахского национального педагогического университета имени Абая, Алматы, Казахстан; ORCID: [0000-0001-8035-4236](https://orcid.org/0000-0001-8035-4236), e-mail: aigerimmursal@mail.ru

Алмазулы Даниял – магистр; Казахский национальный педагогический университет имени Абая, г. Алматы, Казахстан; ORCID: <https://orcid.org/0009-0003-5233-5822>, e-mail: almazuly.daniyal@bk.ru,

Оспанов Едилбай Толеубаевич – кандидат филологических наук, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, г. Алматы, Казахстан; ORCID ID: 0000-0003-2253-134X, e-mail: ospanov.yedilbay@gmail.com

Жанабаев Кайрат – кандидат филологических наук, доцент, Казахский Национальный Университет имени аль-Фараби, Алматы, Казахстан; ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0003-4755-6631>, e-mail: ovlur1963@mail.ru

Ақбердіқызы Улпан – докторант 1 курса по специальности «Лингвистика», Казахский национальный педагогический университет имени Абая, Алматы, Казахстан; ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8346-8503>, e-mail: ulpan-0392@mail.ru

Серикова Лидия – магистрант кафедры русского языка и литературы, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, г. Алматы, Казахстан; ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-4748-1436>, e-mail: lida.serikova.2000@mail.ru

Ханинова Римма Михайловна – доктор филологических наук, доцент; Калмыцкий научный центр Российской академии наук, Элиста, Россия; ORCID: e-mail: khaninova@bk.ru

Абдримова Эльмира Насыровна – старший преподаватель Института управления проектами кафедры казахского и русского языков, Казахский национальный исследовательский технический университет имени К. И. Сатпаева, Алматы, Казахстан; ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3288-4472>, e-mail: elmira.abdrimova@yandex.ru

Каримова Жанара – докторант кафедры русского языка и литературы, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, г. Алматы, Казахстан; ORCID: <https://orcid.org/0009-0007-0756-4158>, e-mail: Zhanar.4@mail.ru

Кноль Марина Владимировна – докторант кафедры Теории и методики иноязычной подготовки, Карагандинский университет им. академика Букетова, Караганда, Казахстан; ORCID 0000-0001-6976-1463, e-mail: marina_vagner@mail.ru

Шалбаева Динара Хутгыбаевна – магистр гуманитарных наук, старший преподаватель кафедры иностранных языков, Карагандинский университет им. академика Букетова, Караганда; ORCID 0000-0002-4917-2749, e-mail: dinara.shalbaeva@mail.ru

Тынбаева Гульнара Салимжановна – магистр гуманитарных наук, старший преподаватель кафедры иностранных языков, Карагандинский университет им. академика Букетова, Караганда, Казахстан; ORCID 0000-0002-6648-228X, e-mail: gulnara.st@mail.ru

Ларионова Ирина Юрьевна – к.п.н., профессор кафедры иностранных языков и переводческого дела, НАО «Восточно-Казахстанский университет имени Сарсена Аманжолова», Усть-Каменогорск, Казахстан; ORCID: <https://orcid.org/0009-0008-6757-0645>, e-mail: cotedazur.riviera@mail.ru

Капышева Гүлнар Қыдырбаевна – к.ф.н., зав. кафедрой иностранных языков и переводческого дела, НАО «Восточно-Казахстанский университет имени Сарсена Аманжолова», Усть-Каменогорск, Казахстан; ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1028-3094>, e-mail: Gulnarkapysheva@mail.ru

Нұржанқызы Аружан – ... ¹Казахский национальный университет имени аль-Фараби, Алматы, Казахстан; ORCID [0009-0006-1903-0076](https://orcid.org/0009-0006-1903-0076), e-mail: aruzhan_nurzhankyzy@inbox.ru

Пономаренко Максим – кандидат филологических наук, доцент института филологии, Поморский университет, Слупск, Польша; ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8415-5488>, e-mail: Maxim.ponomarenko@upsl.edu.pl

Сылам Дина – докторант, Шанхайский университет, Orcid: <https://orcid.org/0009-0001-6829-2690>, e-mail: dina.slamkyzy@gmail.com

Ахметбек Гулжан – PhD, профессор, Евразийский национальный университет им. Л.Н.Гумилева, Астана, Казахстан; Orcid: <https://orcid.org/0000-0003-0585-1923>, e-mail: akhmetbek.gulzhan@gmail.com

Цзинь Бэйли – старший преподаватель, Евразийский национальный университет им. Л.Н.Гумилева, Астана, Казахстан; Orcid: <https://orcid.org/0009-0008-3334-7373>, e-mail: Jiana090706@gmail.com

Цзинь Бэйли – Л.Н.Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті, аға оқытушы, Астана, Қазақстан; Orcid: <https://orcid.org/0009-0008-3334-7373>, e-mail: Jiana090706@gmail.com

OUR AUTHORS

Ulanovich Aksana – PhD in Psychology, docent, Associate Professor, European Humanities University, Vilnius, Lithuania; ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3256-6116> e-mail: aksana.ulanovich@ehu.lt

Cui Cunde – doctoral student of the Russian Language and Literature Department, Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan. ORCID <https://orcid.org/0000-0002-1153-0985>

Zhumagulova Bakitgul – Doctor of Philological Sciences, associate professor, Russian Language and Literature Department, Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan; ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-9422-427X>, e-mail: bakitgul@inbox.ru

Nurdaulet Akish Babikhanuly – Doctor of Philological sciences, Chief Researcher at the M. O. Auezov Institute of Literature and Art, Almaty, Kazakhstan; ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-9341-7512>, e-mail: babe8812@mail.ru

Mursal Aikerim – Doctoral student in the specialty “Literary Studies”, at Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan; ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8035-4236>, e-mail: aigerimmursal@mail.ru

Almazuly Daniyal – undergraduate, Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan; ORCID: <https://orcid.org/0009-0003-5233-5822>, e-mail: almazuly.daniyal@bk.ru

Ospanov Yedilbay T. – Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan; ORCID ID: 0000-0003-2253-134X, e-mail: ospanov.yedilbay@gmail.com

Zhanabaev Kayrat – candidate of Philological Sciences, associate professor, Al-Farabi Kazakh National University, Almaty, Kazakhstan; ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0003-4755-6631>, e-mail: ovlur1963@mail.ru

Akberdikyzy Ulpan – Doctoral student, Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan; ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8346-8503>, e-mail: ulpan-0392@mail.ru

Serikova Lidia – Master's student, Russian Language and Literature Department, Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan; ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-4748-1436>, e-mail: lida.serikova.2000@mail.ru

Khaninova Rima – Doctor of Philological Sciences, Associate Professor, Kalmyk Scientific Center of the Russian Academy of Sciences, Elista, Russia; ORCID: e-mail: khaninova@bk.ru

Abdrimova Elmira Nasyrovna - Senior Lecturer, Institute of Project Management, Department of Kazakh and Russian languages, K. I. Satpayev Kazakh National Research Technical University, Almaty, Kazakhstan; ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3288-4472>, e-mail: elmira.abdrimova@yandex.ru

Karimova Zhanara - Doctoral student of the Russian Language and Literature Department, Kazakh National Pedagogical University named after Abai, Almaty, Kazakhstan; ORCID: <https://orcid.org/0009-0007-0756-4158>, e-mail: Zhanar.4@mail.ru

Knol Marina Vladimirovna – doctoral student, department of “Theories and Methods of Foreign Language Training” Karaganda Buketov University, Karaganda, Kazakhstan; ORCID 0000-0001-6976-1463, e-mail: marina_vagner@mail.ru

Shalbaeva Dinara Huttybaevna – Master of Arts, senior lecturer of the Foreign Languages Department, Karaganda Buketov University, Karaganda; ORCID 0000-0002-4917-2749, e-mail: dinara.shalbaeva@mail.ru

Tynbaeva Gulnara Salimzhanovna – Master of Arts, senior lecturer of the Foreign Languages Department, Karaganda Buketov University, Karaganda, Kazakhstan; ORCID 0000-0002-6648-228X, e-mail: gulnara.st@mail.ru

Larionova Irina Yu. - Candidate of Pedagogical Sciences, Professor of the Foreign Languages and Translation Department, Sarsen Amanzholov East Kazakhstan University, Ust-Kamenogorsk, Kazakhstan; ORCID: <https://orcid.org/0009-0008-6757-0645>, e-mail: cotedazur.riviera@mail.ru

Kapysheva Gulnar K. - Ph.D., Head of the Foreign Languages and Translation Department, Sar-sen Amanzholov East Kazakhstan University, Ust-Kamenogorsk, Kazakhstan; ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1028-3094>, e-mail: Gulnarkapysheva@mail.ru

Nurzhankyzy Aruzhan – Al-Farabi Kazakh National University, Almaty, Kazakhstan; ORCID 0009-0006-1903-0076, e-mail: aruzhan_nurzhankyzy@inbox.ru.

Ponomarenko Maksim – Ph.D. in Philology, Associate Professor, Institute of Philology, Pomeranian University, Słupsk, Poland; ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8415-5488>, e-mail: Maxim.ponomarenko@upsl.edu.pl

Dina Sylam - PhD student, Shanghai University, Orcid: <https://orcid.org/0009-0001-6829-2690>, e-mail: dina.slamkyzy@gmail.com

Gulzhan Akhmetbek - PhD, Professor, Gumilev Eurasian National University, Astana, Kazakhstan; Orcid: <https://orcid.org/0009-0008-3334-7373>, e-mail: Jiana090706@gmail.com

Jin Baili - Senior Lecturer, L.N.Gumilev Eurasian National University, Astana, Kazakhstan; Orcid: <https://orcid.org/0009-0008-3334-7373>, e-mail: Jiana090706@gmail.com